

DIFUSIÓN SELECTIVA DE LA INFORMACIÓN

Boletín enero-marzo de 2024

EXTENSIÓN Y DIFUSIÓN BIBLIOTECARIA

Autor: Sección de Documentación Bibliotecaria
Departamento: Referencia
Fecha: 31/03/2024

Índice

1. Artículos de revistas

Haga clic en los artículos resaltados para acceder a sus resúmenes

2. Resúmenes de artículos

1. Artículos de revista



EXTENSIÓN Y DIFUSIÓN BIBLIOTECARIA

Artificial intelligence skills and knowledge in libraries

Karolina Andersdotter

Journal of information literacy, ISSN 1750-5968, Vol. 17, n. 2, 2023, p. 108-130

Comparison of multiple book recommendation algorithms after analysis of user characteristics using big data

Ruixia Wang & Na He

Technical services quarterly, ISSN 1555-3337, Vol. 40, n. 4, 2023, p. 249-259

Discouraging freedom in the library

Zoë (Abbie) Teel

The serials librarian, ISSN 1541-1095, Vol. 84, n. 1-4, p. 5-10

"Harmful to minors": how book bans hurt adolescent development

Grace Pickering

The serials librarian, ISSN 1541-1095, Vol. 84, n. 1-4, p. 32-45

Alfabetización informacional y empoderamiento de las mujeres: enlaces teóricos para la promoción de la justicia social

Eliane Pellegrini, Elizete Vieira Vitorino, Karolyna Marin Herrera

Revista española de documentación científica, ISSN 0210-0614, Vol. 46, n. 4, 2023

Leisure reading as a mindfulness activity: the implications for academic reference librarians

Pauline Dewan

The reference librarian, ISSN 1541-1117, Vol. 64, n. 1, 2023, p. 1-16

Evaluating purchase plans for niche collecting areas

Victoria Koger, Virginia Kay Williams

Library resources & technical services, ISSN 0024-2527, Vol. 67, n. 4, 2023, p. 133-143

Magda Donato y Salvador Bartolozzi: dos exiliados en México

Berta Muñoz Cáliz

CLIJ, ISSN 0214-4123, n. 317, Enero/Febrero 2024, p. 28-33

Panorama del año. Lo importante es el camino

Gabriel Abril

CLIJ, ISSN 0214-4123, n. 315, Septiembre/octubre 2023, p. 10-23



EXTENSIÓN Y DIFUSIÓN BIBLIOTECARIA

Improving a library FAQ: assessment and reflection of the first year's use

Vanessa Arce & Michelle Ehrenpreis

The reference librarian, ISSN 1541-1117, Vol. 64, n. 1, 2023, p. 35-50

From ethics to execution: the role of academic librarians in artificial intelligence (AI) policy-making at colleges and universities

Russell Michalak

Journal of library administration, ISSN 1540-3564, Vol. 63, 2023, p. 928-938

2. Resúmenes de artículos

Alejar la libertad de la biblioteca

Discouraging freedom in the library

Zoë (Abbie) Teel

The serials librarian, ISSN 1541-1095, Vol. 84, n. 1-4, 2023, p. 5-10

El artículo aborda la creciente preocupación por la censura y prohibición de libros dirigidos a niños y jóvenes adultos en Estados Unidos, particularmente aquellos escritos por autores pertenecientes a minorías y que abordan temas como sexualidad, identidad de género, violencia, brujería, religión y cuestiones raciales. La censura y la prohibición, aunque ligeramente diferentes, son igualmente relevantes al coartar la libertad. Se repasa brevemente la historia de la censura de libros, señalando que las prohibiciones han evolucionado desde obras religiosas hasta temas más contemporáneos, mencionando títulos específicos que han sido censurados y explorando la motivación detrás de estas acciones, como la asociación con teorías de conspiración y acusaciones infundadas de referencias satánicas. Actualmente existe una preocupación por la censura dirigida a libros que abordan cuestiones de raza, sexualidad y diversidad. Por ejemplo, en Irving, Texas, un grupo cristiano de extrema derecha atacó un libro en la biblioteca local. También se examina quiénes están impulsando estas acciones de censura, señalando que a menudo provienen de grupos conservadores que buscan proteger sus valores. La autora argumenta que la censura y la reubicación de libros en bibliotecas constituyen formas de limitar el acceso a ciertos grupos. Destaca la importancia de considerar los derechos de los niños al discutir las implicaciones de las prohibiciones de libros. La literatura proporciona a los niños la oportunidad de explorar nuevas ideas y perspectivas, y la censura puede restringir su crecimiento intelectual. Los educadores, al seleccionar libros, conocen bien a sus estudiantes y pueden hacer elecciones adecuadas para su nivel de desarrollo. El artículo aborda las implicaciones legales de la prohibición de libros, citando decisiones de la Corte Suprema que establecen que un libro no puede ser eliminado simplemente por desacuerdo con su contenido, sino que debe basarse en su sostenibilidad educativa. Se mencionan casos históricos que han influido en la definición de los derechos de los estudiantes en relación con la libertad de expresión. A pesar de la tendencia desalentadora, el artículo concluye destacando la esperanza representada por organizaciones como la American Library Association, que trabaja para proteger los derechos y la libertad intelectual de los lectores. Se subraya la importancia de eventos como la Semana del Libro Prohibido, que informa sobre los libros atacados y fomenta el debate sobre la censura.

Resumen elaborado por IA con revisión de la Sección de Documentación Bibliotecaria



Evaluación de planes de compra para colecciones específicas

Evaluating purchase plans for niche collecting areas

Victoria Koger, Virginia Kay Williams

Library resources technical services, ISSN 0024-2527, v. 67, n.4, 2023, p. 133-143

Se presentan los resultados de un proyecto de evaluación de colecciones llevado a cabo en la *Wichita State University Libraries*. Esta biblioteca académica utiliza dos planes de adquisiciones concretos para las colecciones de catálogos de exposiciones de arte y las colecciones de libros juveniles, *Worldwide Art Books* y *Junior Library Guild (JLG)*, respectivamente. Muchas bibliotecas académicas tienen necesidades que no están cubiertas por sus principales proveedores, por lo que utilizan una variedad de proveedores más pequeños con sus propios planes de adquisiciones específicos, como son estos dos casos. El objetivo principal del proyecto era evaluar los títulos incorporados a estas dos colecciones durante los últimos cinco años para determinar si estos planes de adquisición satisfacían las necesidades actuales. Se intentaba dar respuesta a las siguientes preguntas: ¿cómo se comporta la circulación de títulos adquiridos a través de JLG comparada con la circulación de todos los libros juveniles adquiridos durante el mismo período?; ¿en qué medida el plan JLG proporciona títulos de las listas de premios que se consideran esenciales?; ¿cómo se comporta la circulación de títulos adquiridos a través del plan *Worldwide* comparada con la circulación de todos los libros de arte impresos adquiridos durante el mismo período?; ¿qué áreas del plan de estudios de arte apoya el plan *Worldwide*?. Entre los objetivos del proyecto también se incluía empezar a desarrollar procedimientos que pudieran adaptarse y ampliarse como parte de un programa sistémico de evaluación. Además de aportar datos cuantitativos que demuestren el apoyo del programa y la buena administración del presupuesto de colecciones, disponer de más datos para orientar los criterios tanto de la selección como de la desestimación de fondos. Entre las conclusiones se destaca la importancia de abordar este tipo de proyectos con un volumen reducido de obras hasta tener claro cuáles son los datos que se necesita analizar y cómo obtenerlos del sistema; en segundo lugar, elegir proyectos de evaluación eficientes; en tercer lugar, involucrar al personal bibliotecario familiarizado con la planificación de la evaluación cualitativa; en cuarto lugar, compartir los datos resultado de la evaluación para considerar si habría que realizar cambios en la práctica de selección de títulos; y por último, considerar que el proyecto piloto debería ser el inicio de una evaluación sistemática continua.



“Dañino para los menores”: cómo la prohibición de libros afecta el desarrollo de los adolescentes

“Harmful to minors”: how book bans hurt adolescent development

Grace Pickering

The serials librarian, ISSN 1541-1095, Vol. 84, n. 1-4, 2023, p. 32-45

En marzo de 2023, la Asociación de Bibliotecas de Estados Unidos (ALA) anunció que 2022 fue un año récord en cuanto a prohibiciones de libros. Aunque lidiar con prohibiciones de libros ha sido parte del trabajo de los bibliotecarios, ahora se enfrentan desafíos sin precedentes. Grupos mejor organizados, incluyendo legisladores, presionan a juntas de bibliotecas y distritos escolares para censurar libros, especialmente aquellos que representan las experiencias de jóvenes marginados. Este artículo examina las prohibiciones de libros y argumenta que, en lugar de proteger a los niños, perjudican su desarrollo, especialmente durante la adolescencia. Las prohibiciones actuales, que afectan principalmente a la comunidad LGBTQ+ y personas de color, son más amplias. A pesar de la impopularidad de las prohibiciones, los políticos promulgan leyes que restringen los materiales en bibliotecas escolares. Los bibliotecarios pueden enfrentarse a consecuencias como la pérdida de financiamiento hasta evacuaciones de escuelas debido a amenazas de bombas. Además, las prohibiciones generan un efecto inhibitorio en los bibliotecarios, que pueden evitar adquirir ciertos libros, creando un ambiente de intimidación en las bibliotecas. Las restricciones de libros descritas generan un entorno empobrecedor para el desarrollo de la adolescencia. El 85% de los niños y jóvenes estadounidenses están en escuelas públicas, por lo que los ataques a las bibliotecas escolares por parte del gobierno y organizaciones afectan a la mayoría. Las prohibiciones dificultan que los bibliotecarios proporcionen materiales de lectura interesantes que puedan hablar a las diversas experiencias de los estudiantes. Estas restricciones violan la interpretación de la ALA sobre su Declaración de Derechos con respecto a los jóvenes. El artículo destaca que la lectura de literatura es crucial para la autoafirmación adolescente y argumenta que los libros proporcionan empatía al entender las experiencias de los demás. Sin embargo, la eliminación de libros no resuelve los problemas subyacentes, y priva a los jóvenes de la oportunidad de ver reflejadas sus vidas y de ser guiados a través de momentos difíciles. La falta de representación en la literatura afecta especialmente a jóvenes con identidades marginadas. La eliminación de libros que reflejan auténticamente las vidas de personas negras y LGBTQIA+ daña a estos estudiantes al negarles representación y empatía.

Resumen elaborado por IA con revisión de la Sección de Documentación Bibliotecaria



Habilidades y conocimientos sobre inteligencia artificial en las bibliotecas

Artificial intelligence skills and knowledge in libraries

Karolina Andersdotter

Journal of information literacy, ISSN 1750-5968, Vol. 17, n. 2, 2023, p. 108-130

La rápida expansión de la inteligencia artificial (IA) plantea retos y oportunidades a todo aquel que trabaje con tecnologías digitales, incluidas las bibliotecas. Las bibliotecas y los bibliotecarios se enfrentan a un doble reto, ya que deben tener en cuenta simultáneamente tanto la aplicación de la IA en el funcionamiento de la biblioteca como las competencias y los conocimientos sobre IA como parte de la formación en alfabetización informacional (AI) que imparten a sus usuarios, ya sea en programas de AI o en contextos de aprendizaje informal. Este estudio sigue un ciclo de aprendizaje en el que 123 bibliotecarios de Suecia realizaron un curso en línea ya existente sobre IA y se reunieron a intervalos regulares para debatir los contenidos desde una perspectiva bibliotecaria. El aumento de los conocimientos sobre la IA y las bibliotecas y la confianza para transmitir estos conocimientos a los usuarios de las bibliotecas se mide mediante una prueba de autoeficacia realizada en tres ocasiones distintas durante el ciclo de aprendizaje. El resultado de la prueba muestra un aumento de los conocimientos de IA durante el ciclo de aprendizaje, aunque lo reducido de la muestra hace difícil extraer conclusiones definitivas. Se entrevistó a un grupo de debate del ciclo de aprendizaje para conocer en profundidad los temas que más preocupan y entusiasman a los bibliotecarios en relación con la IA y las bibliotecas. Los resultados de la entrevista mostraron que existía una visión principalmente positiva de la IA en relación con la posibilidad de hacer más accesibles y fáciles de gestionar las colecciones de las bibliotecas, mientras que existía más preocupación en relación con el impacto de la IA en el panorama de los medios de comunicación y cómo esto podría afectar a los usuarios de las bibliotecas. Introspectivamente, el grupo de debate percibió dificultades a la hora de incluir la IA en la enseñanza de AI a los usuarios, así como en la falta de conocimientos de IA entre los compañeros, lo que podría dificultar la aplicación o el debate de la IA en relación con el lugar de trabajo y la profesión bibliotecaria. Este documento presenta un método para aumentar los conocimientos sobre IA entre los bibliotecarios y el personal de las bibliotecas. Se destacan temas relevantes para varios tipos de bibliotecas a la hora de enfrentarse al desarrollo y la aplicación de la IA en las bibliotecas y en la sociedad que, según los resultados del estudio, son difíciles de eludir. Estas ideas pueden resultar útiles a la hora de planificar iniciativas educativas y de considerar el desarrollo y la estrategia de las bibliotecas en relación con la IA y sus implicaciones para las bibliotecas y sus usuarios.

Traducción del resumen de la propia publicación



Comparación de múltiples algoritmos de recomendación de libros después de un análisis de las características de los usuarios usando datos masivos

Comparison of multiple book recommendation algorithms after analysis of user characteristics using big data

Ruixia Wang & Na He

Technical services quarterly, ISSN 1555-3337, Vol. 40, n. 4, 2023, p. 249-259

El artículo aborda la problemática de la abundancia de libros tanto en línea como fuera de línea, lo que dificulta a los usuarios encontrar rápidamente los libros que desean. Propone que un sistema de recomendación de libros podría mejorar la eficiencia en el préstamo de libros, reducir costos de tiempo y aumentar la satisfacción del usuario. Destaca la importancia de seleccionar un algoritmo de recomendación de libros de alto rendimiento. El estudio se enfoca en algoritmos de filtrado colaborativo, presentando investigaciones previas que respaldan su eficacia. Explora tres categorías de algoritmos de recomendación comunes: basados en filtrado colaborativo, basados en contenido y algoritmos híbridos. Se describe el proceso de cálculo de similitud utilizando distancias euclidianas, coeficiente de correlación de Pearson y similitud de coseno. La investigación utiliza datos de usuarios de una biblioteca y emplea el análisis de *clustering K-means* para extraer características de usuarios. Se clasifican los usuarios en categorías según género, edad, tiempo de lectura, cantidad de libros leídos por año y géneros de libros preferidos. La evaluación de los algoritmos se realiza utilizando indicadores como el Error Absoluto Medio (MAE), precisión, tasa de recuperación y puntaje F1. Los resultados muestran que el algoritmo híbrido supera a los otros dos en términos de MAE y precisión bajo diferentes características de usuario. Además, se utiliza la similitud de coseno para evaluar la similitud entre usuarios, y se observa que el algoritmo híbrido tiene una mayor precisión en la recomendación de libros.

Resumen elaborado por IA con revisión de la Sección de Documentación Bibliotecaria



La lectura de ocio como actividad de *mindfulness*: implicaciones para los bibliotecarios referencistas de bibliotecas universitarias

Leisure reading as a mindfulness activity: the implications for academic reference librarians

Pauline Dewan

The reference librarian, ISSN 1541-1117, Vol. 64, n. 1, 2023, p. 1-16

La relación entre la salud mental y el rendimiento académico en estudiantes universitarios es el foco central de este artículo. Se destaca el aumento de diagnósticos de problemas de salud mental entre estudiantes, subrayando que el 36% de los estudiantes universitarios estadounidenses fueron diagnosticados en 2017, un aumento significativo del 14% en la última década. La ansiedad, el estrés, las dificultades para dormir y la depresión son citados como los principales factores que afectan negativamente el rendimiento estudiantil. La respuesta de la educación superior a esta creciente necesidad de apoyo en salud mental se discute, señalando que el 80% de los rectores de universidades consideran que la salud mental de los estudiantes ha adquirido una prioridad mayor en los últimos tres años. Sin embargo, se destaca que, a pesar de la conciencia de la necesidad de ayuda, algunos estudiantes no saben cómo buscar apoyo en sus campus. A continuación, el artículo explora la conexión entre la lectura de ocio y la salud mental, subrayando que, aunque muchos estudiantes practican *mindfulness* como terapia personal, pocos son conscientes de los beneficios de la lectura de ocio. Se analizan las similitudes entre la lectura de ocio y la práctica del *mindfulness*, centrándose en la capacidad de ambas actividades para redirigir la atención, cambiar la perspectiva, reformular pensamientos y fomentar la empatía. Además, se revisa la literatura existente sobre la incorporación del *mindfulness* en servicios bibliotecarios, especialmente en entornos académicos. Se señala que la práctica del *mindfulness* no solo beneficia a los bibliotecarios en su trabajo, sino que también se ha integrado en servicios bibliotecarios para los usuarios. Finalmente, se exploran las barreras para fomentar la lectura de ocio en bibliotecas académicas, destacando problemas como la invisibilidad de los libros de ocio, la falta de asesoramiento de lectores y la necesidad de una mayor promoción y marketing. El estudio concluye destacando el papel crucial que los bibliotecarios referencistas de las bibliotecas universitarias pueden desempeñar al promover la lectura de ocio como una actividad beneficiosa para la salud mental de los estudiantes.

Resumen elaborado por IA con revisión de la Sección de Documentación Bibliotecaria



Mejora de las preguntas frecuentes de una biblioteca: evaluación y reflexión sobre el primer año de uso

Improving a library FAQ: assessment and reflection of the first year's use

Vanessa Arce & Michelle Ehrenpreis

The reference librarian, ISSN 1541-1117, Vol. 64, n. 1, 2023, p. 35-50

En 2020, la Biblioteca Leonard Lief creó una base de conocimiento en línea con función de búsqueda (FAQs) como complemento a la referencia virtual durante el cierre de la biblioteca por la pandemia. Para evaluar la base de conocimiento en línea se utilizó la información de un año de consultas de búsqueda. En este artículo se exponen los resultados de la evaluación y las mejoras previstas para las FAQs. Un análisis del contenido de las consultas de los usuarios reveló lo que estos buscan en la base de conocimiento. El estudio examinó las acciones realizadas por los usuarios tras realizar una búsqueda para determinar el índice de éxito de la base de conocimiento. La base de conocimiento respondió con éxito a las preguntas de los usuarios casi la mitad de las veces. Las tres principales categorías de consulta fueron *acceso, consultas no relacionadas con la biblioteca y formación*. La frecuencia de las consultas relacionadas con el acceso era de esperar, debido al cierre del edificio de la biblioteca COVID-19. La prevalencia de preguntas sobre otras unidades del campus fue inesperada. Este resultado sugiere una percepción de la biblioteca universitaria como fuente de información sobre el campus y apoya la inclusión de este tipo de información en las FAQs de la biblioteca. Este estudio se suma al corpus de investigación sobre la evaluación de los servicios de referencia, un área que no está bien representada en la bibliografía sobre biblioteconomía y documentación. La metodología empleada proporciona un modelo de evaluación de las FAQs en línea que puede ser adoptado por otras bibliotecas.

Traducción del resumen de la propia publicación



De la ética a la ejecución: el papel de los bibliotecarios académicos en la elaboración de políticas sobre inteligencia artificial (IA) en facultades y universidades

From ethics to execution: the role of academic librarians in artificial intelligence (AI) policy-making at colleges and universities

Russell Michalak

Journal of library administration, ISSN 1540-3564, v. 63, 2023, p. 928-938

El desarrollo de políticas éticas de inteligencia artificial (IA) ha sido un tema recurrente desde los primeros días de la IA. Pioneros como David Hilbert, John McCarthy, Ray Kurzweil y Bill Joy han destacado la importancia de considerar las implicaciones éticas a medida que la tecnología avanza. La creciente conciencia de sesgos en algoritmos y violaciones de privacidad ha impulsado un movimiento hacia el desarrollo de políticas éticas de IA. Los bibliotecarios académicos, con su experiencia en ética de la información, privacidad y libertad intelectual, desempeñan un papel crucial en estas discusiones. La "Academic Librarian Framework for Ethical AI Policy Development" (ALF Framework) sirve como guía para la participación activa de los bibliotecarios académicos. Destaca su experiencia en ética de la información y privacidad, así como su capacidad para abordar sesgos en algoritmos de IA. Los bibliotecarios también han demostrado experiencias prácticas con herramientas de IA, como ChatGPT, y han abogado por la integración ética de estas tecnologías en los servicios de bibliotecas académicas. Implementar el ALF Framework enfrenta desafíos como la falta de conciencia, resistencia institucional y limitaciones de recursos. Sin embargo, se proponen soluciones, como campañas de comunicación, diálogo abierto con líderes institucionales y asignación estratégica de recursos. Se destaca la importancia de la colaboración interdisciplinaria para abordar los desafíos éticos de la IA. La participación de los bibliotecarios académicos en el desarrollo de políticas éticas de IA es esencial. Su experiencia y perspectivas únicas, respaldadas por el ALF Framework, contribuyen a políticas más comprensivas y éticas, asegurando que la IA se utilice de manera responsable y en línea con los valores de la comunidad académica. Los bibliotecarios académicos desempeñan un papel fundamental a la hora de dar forma a la integración responsable e inclusiva de las tecnologías de IA en la academia, fomentando la confianza, la transparencia y la responsabilidad social dentro de la comunidad académica y la sociedad en su conjunto.

Resumen elaborado por IA con revisión de la Sección de Documentación Bibliotecaria



MINISTERIO
DE CULTURA

